Hero
scans
Art by @KONNPEITOU0_0
heroscans.tumblr.com

THE MONSTER EXPOSED

HERO SCANS

RAWS	CLEANING	TRANSLATION	PROOF	TYPESETTING	QC
QUIETUS	QUIETUS KIMCHI	KANNA	QUIETUS	QUIETUS	YAGI

Hero Scans
HERO SCANS IS RECRUITING!
EXPERIENCED CLEANERS
(URGENT)
We are looking for someone experienced and comfortable working with complex gradients and patterns.
EXPERIENCED TYPESETTERS
(URGENT)
We are looking for someone experienced and innovative who would be comfortable working with our complex typesetting styles.
CONTACT US AT HEROSCANS@GMAIL.COM TO APPLY!
Serious applicants only, please.

HADAKERU KAIBUTSU

OGERITSU TANAKA PRESENTS

YUMI.

HADAKERU KAIBUTSU

CHAPTER 9

THAT MAKES ME HAPPY.
No matter how lonely I felt, I always felt happier when Kan-chan was smiling.
I wanted to see Kan-chan smile.
I can hardly recall it now though,
because he looked so frightening for such a long time.

I thought that if I waited long enough, he would come back.
I wanted to support Kan-chan so he could return to how he used to be.
.....That's right.
All I did…
was wait.

Kan-chan spoke to me about the future,
but all I could think about was having him smile "like he used to".
Despite that, I loved Kan-chan.
And in a deep part of my heart,
I always longed for Mayama.
If it was Kan-chan...
Then I wanted to be with him.

That I could walk down a different path.
Under the impression that we were walking forward together, I had let go of his hand.
I was the one who let go first.
And yet, still…
If I was with Kan-chan, then I thought I could forget the past…

No matter how many times he struck me...
KAN-CHAN...
Even if I no longer loved him as a boyfriend...
It was fun spending time with Kan-chan,
and I loved it.

that Kan-chan is smiling again.

I'm so glad...

I'm relieved...

because it's something I can no longer make him do.

I'M SO GLAD.....

DRIP
LET'S COME HERE AGAIN...
BACK TO THE BEACH.
BY SKIPPING SCHOOL?
YEAH!

LET'S GO SWIMMING NEXT TIME.

SORRY, WERE YOU WAITING LONG?

...NOT REALLY.

SEEMS LIKE THE BULLET TRAINS WERE DELAYED DUE TO THE STRONG WINDS.

LOOKS LIKE IT.

BY THE WAY, DID YOU REALLY WASH MY CLOTHES?

OF COURSE I DID.

...ANYWAY, THERE'S NOTHING TO EAT AT MY PLACE SO I BOUGHT SOME STUFF...

LIKE GYOZA...

GYOZA? HAYASHIDA-SAN, DID YOU LIKE THEM? ER, WHAT ABOUT COOKING?

YOU ALWAYS LET THE LAUNDRY PILE UP, HAYASHIDA-SAN.

I JUST THINK IT'S BETTER TO WASH IT ALL IN ONE GO.

THAT'S JUST HOW IT FEELS TO YOU.

AH.
I DIDN'T KNOW THAT.

I DIDN'T SEE YOU AS THE TYPE TO ORDER GYOZA WHEN EATING OUT.
REALLY?
WELL, I'VE ALWAYS LIKED THEM.

SHUUNA,
YOU'RE NEXT.

HAHAHA. SO THAT'S WHAT IT WAS!
YOU KEPT COMPLAINING ABOUT IT SO I CLEANED UP.
YOUR ROOM IS... UNEXPECTEDLY CLEAN.
SUUURE.

exhales...

THEN I'LL GO TAKE A BATH.

YEAH.

ERM...

...WHAT WAS THAT?

WHAT?

...NAH, ACTUALLY...

NEVER MIND.

CLOSE...

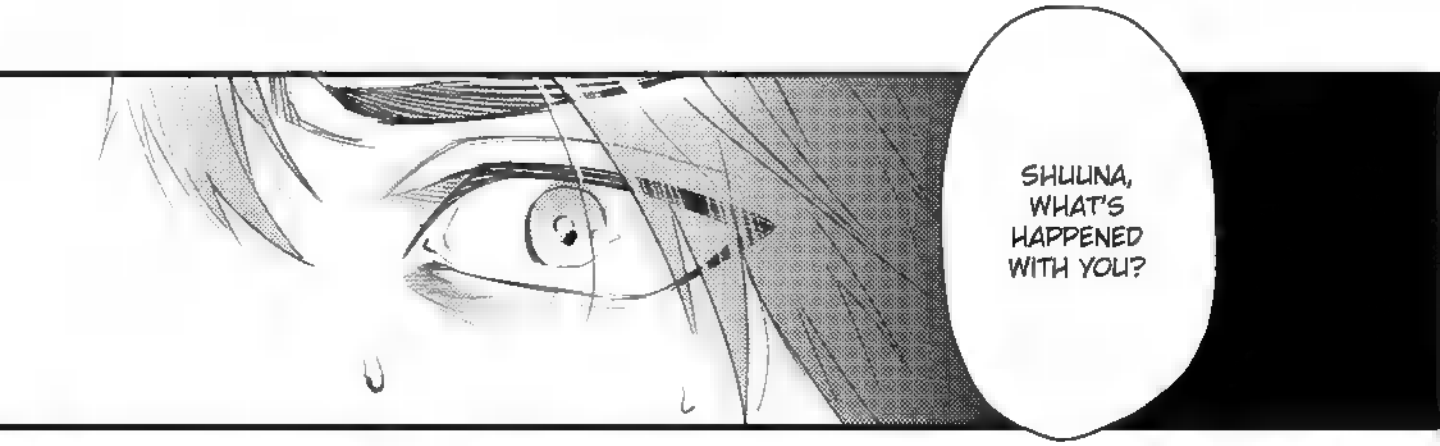
CLACK
THANKS FOR THE BATH~
IS THIS LONG-DISTANCE RELATIONSHIP TAKING A TOLL ON YOU?
type
...SHUT UP...
.....BY THE WAY, SHUUNA,
THE WATER IN THE BATH WAS BOILING!
WHY DO YOU HAVE THE TEMPERATURE SET TO 60 DEGREES?!
type
type

YOU'RE ACTING A LITTLE WEIRD.
DON'T GET ME WRONG. IT'S NOT LIKE I WANT TO END THIS OR ANY-THING LIKE THAT.
BUT... IT'S JUST THAT...
IT'S JUST WHAT?
WHAT DO YOU MEAN BY THAT?
HUH?
THUD
.....
.....
WOAH!
GRAB
THAT'S NOT...

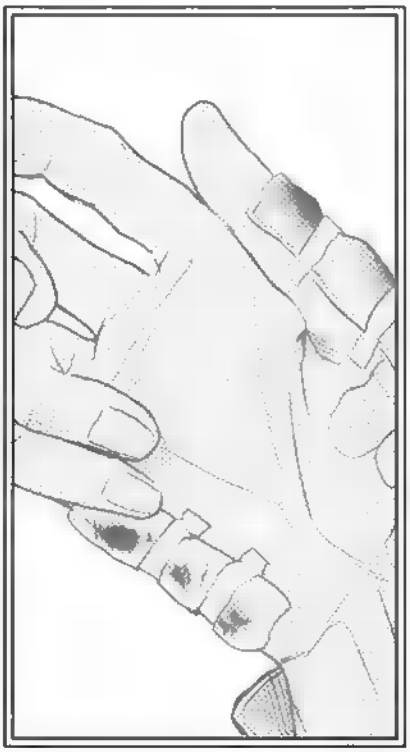
HAH...!
HF HA...
LINH...
NM, NGH...
SHOVE

SLAM...

I'M SORRY...
...IT'S OKAY...
YOU DON'T HAVE TO FORCE YOURSELF.
HAYA-SHIDA-SAN..
RISE


SHUUNA, WHAT'S HAPPENED WITH YOU?

WHAT DO YOU MEAN?
I.....



I DON'T...
KNOW EITHER...

I JUST DON'T KNOW.

I'M..

WHAT YOU'RE THINKING...
WHO YOU NEED TO BE FORGIVEN BY IN ORDER TO FEEL BETTER ABOUT YOUR-SELF?

I'M AFRAID OF HURTING YOU.
IF I HURT YOU,
IT'S NOT FOR YOUR BENEFIT. IT'S DOWN TO MY OWN SELFISHNESS.
THEN I'LL HAVE TO LEAVE YOU AND THAT TERRIFIES ME.
FROM NOW ON, I'LL ALWAYS BE...

EH?!
...SORRY,
I'M GONNA GO BUY SOME CIGARETTES.
HANG ON...
SLAM
.....
.....
he'll always be.....?
From now on,

WHAT THE HELL IS THAT...?

trying his best not to hurt me?

He's going to spend the rest of his life afraid...

It's always like this.

KACHAK

FUCK!

I've never had anyone make me go through such ▮▮ emotional rollercoaster before either.

I've never chased after someone like this before.

He doesn't understand...

a single thing about me.

I would be perfect.

If you weren't around,

IN ORDER NOT TO LOSE ANYTHING ELSE,

THE ONLY THING HE CAN DO IS NOT FORGET HIS PAST.

And yet you don't understand what that means.

You're ruining me...

HAYASHIDA-SAN DOESN'T WANT TO RETURN TO THE PAST.

HE'S AFRAID OF LETTING THINGS SLIP THROUGH HIS FINGERS AGAIN.

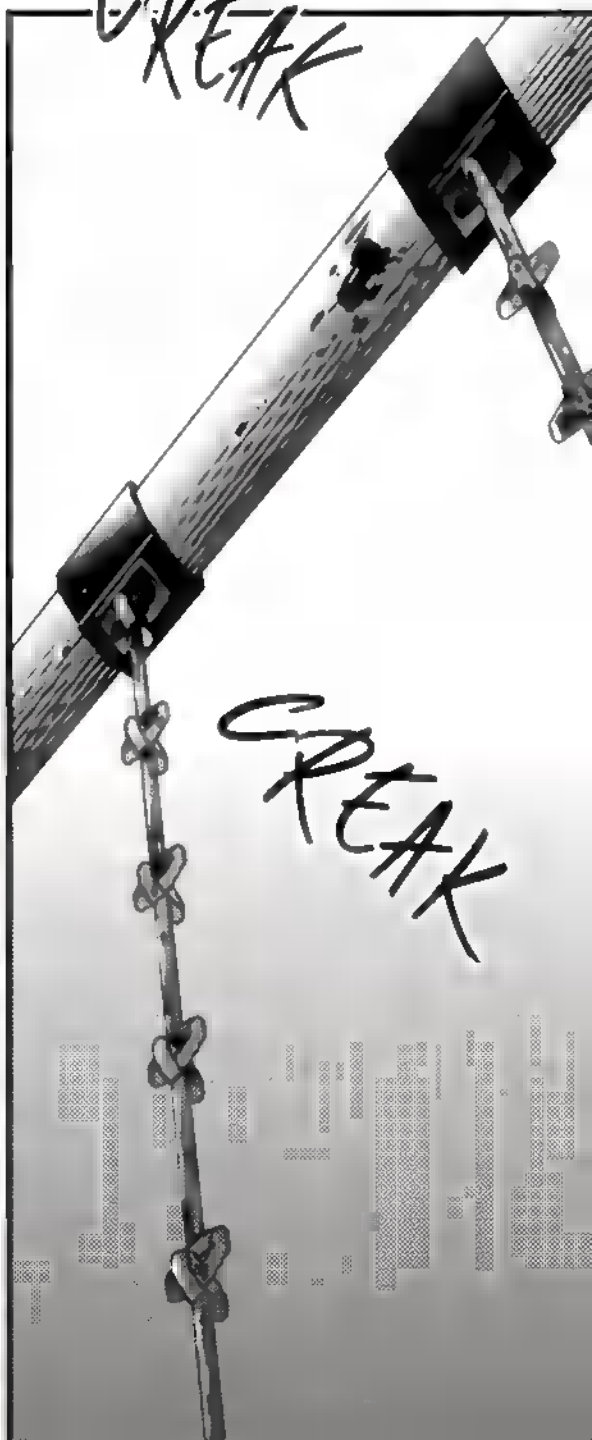
There's nothing that I can do.

I'm not the one who can lecture him or forgive him. Neither is Yumi-san.

The only one who can is Hayashida-san himself.

HOW FAR DID HE GO...?

CREAK


CREAK
CREAK

I will never fall in love with anyone again...

I love Shuuna.

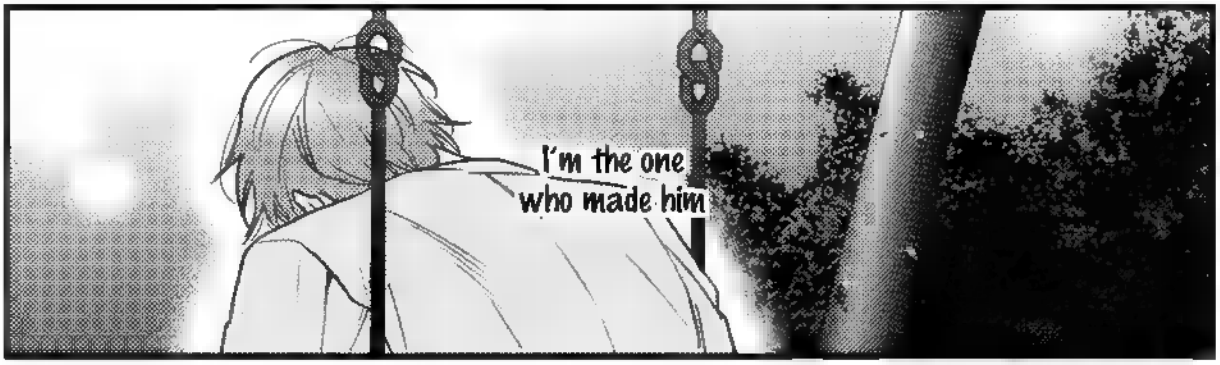
I thought that was for the best even though I was afraid.

Being with Shuuna causes me to recall so many things.

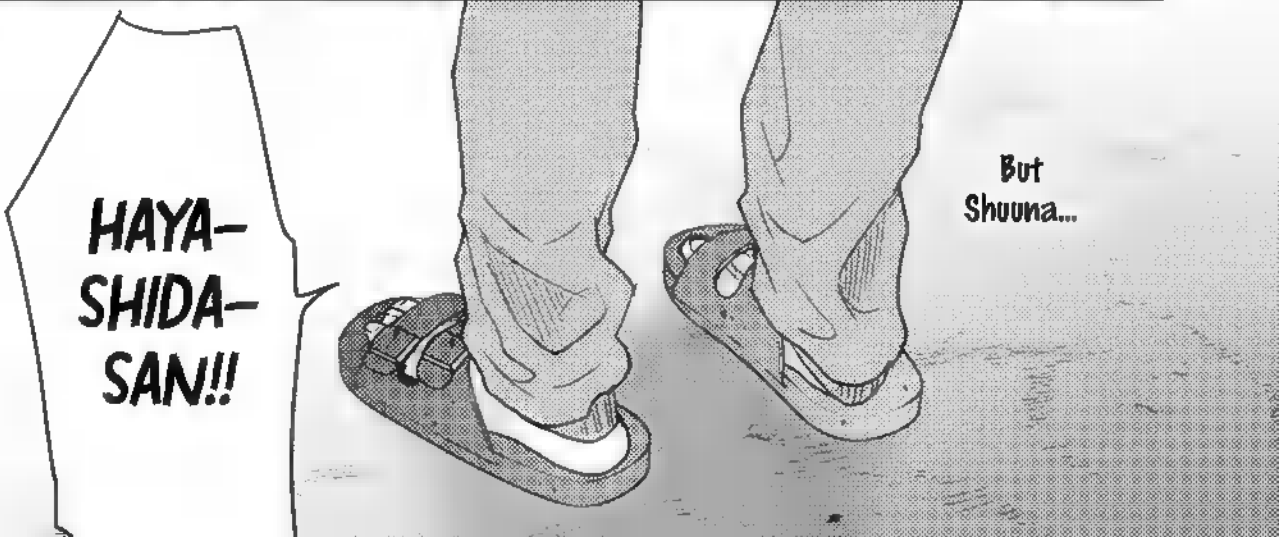
In the end, I couldn't forget the joy of falling in love with someone.

Even things that I wouldn't have remembered if I hadn't met Shuuna.

and yet I can't bear to lose anything more, what a joke.
I did things that I can't be forgiven for.


I'm the one who made him

let go of my hand...


HAYA-SHIDA-SAN!!
But Shuuna...

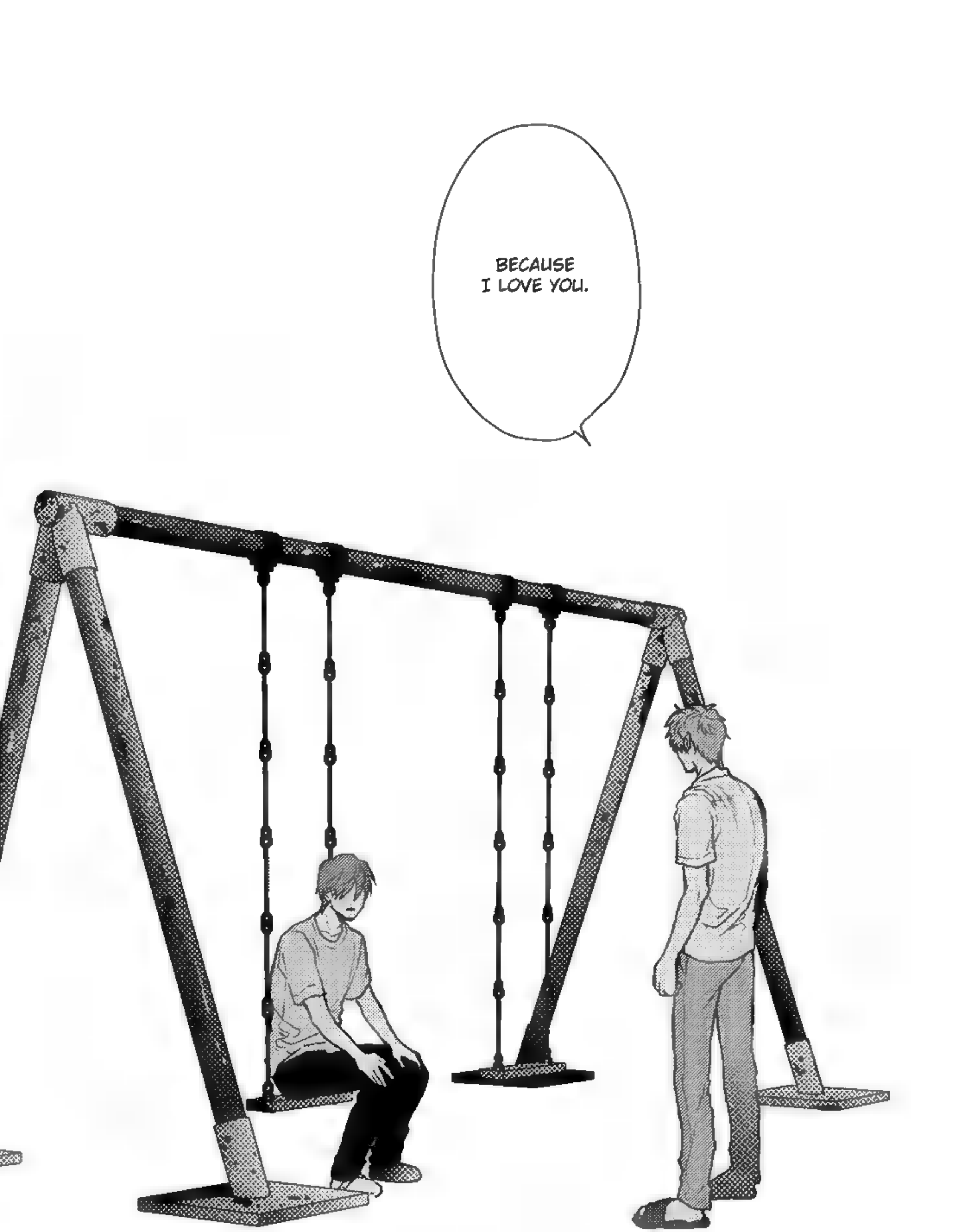
TO THINK YOU WERE IN A PLACE LIKE THIS...
!
WHAT ARE YOU DOING?!

I SEARCHED ALL OVER FOR YOU.
YOU TRAVELED DAMN FAR JUST TO BUY SOME CIGARETTES.

.....
.....
WHY ARE YOU...?

WHEN ARE YOU GOING TO STOP
PLAYING WITH MY EMOTIONS AND BE SATISFIED?
I'VE NEVER...
BEEN TURNED AWAY IN THE RAIN BEFORE...
HUH...?
THEY'RE ALL FIRSTS FOR ME.
NOR HAVE I EVER SWEATED THIS MUCH CHASING AFTER SOMEONE...
NO ONE HAS EVER MADE ME FETCH THEIR EARRINGS...

WHY DO YOU THINK I'M HERE?
AND YET, YOU DON'T...
UNDERSTAND AT ALL...
.....
.....
...SO WHY ARE YOU?


BECAUSE
I LOVE YOU.

IT'S ALL BECAUSE I LOVE YOU.

HIS NAME IS YUMI, RIGHT?

MET WHO...?

UM.. I'M SORRY THAT I MADE YOU UNEASY.

...IT WAS BY CHANCE BUT I MET HIM WHILE I WAS IN OSAKA.

I CAN'T IMAGINE WHAT COULD HAVE HAPPENED BETWEEN YOU AND YUMI-SAN...

THAT WOULD CAUSE YOU TO BECOME THIS WAY, OR HOW YOU TWO FELT...

IT'S NOT LIKE YUMI-SAN SAID ANYTHING TO ME...

HE WORKS AT THIS BAR THAT MY SENPAI OFTEN GOES TO... IT WAS PURE COINCIDENCE THAT WE MET.

BUT YOU TOLD ME THAT IT WASN'T SOMETHING THAT I NEEDED TO KNOW.

AND IT'S TRUE... I THINK SO TOO.

NO MATTER HOW MUCH I THINK ABOUT IT, I WON'T UNDERSTAND IT AND IT WON'T CHANGE ANYTHING IN THE PAST, AND I KNOW THAT.

...IF YOU GOT VIOLENT, I THOUGHT IT WOULD BE OKAY TO JUST MAKE IT INTO A FIGHT.

BUT... IN REALITY, THERE ARE THINGS THAT YOU JUST CAN'T STOP YOURSELF FROM DOING.

I HONESTLY DON'T KNOW WHAT I WOULD HAVE DONE.

IF I WAS IN THE SAME POSITION AS YUMI-SAN, SEEING YOU SUFFERING,

...SHUU-

HOWEVER.. I...

I WANT TO SUPPORT YOU.

I DON'T UNDERSTAND THE SITUATION, AND IT'S NOT ANY OF MY BUSINESS...

BUT I WANT TO SUPPORT YOU.

IS THE FACT THAT I LOVE YOU NOT REASON ENOUGH?

...IT'S ENOUGH.

squeeze...

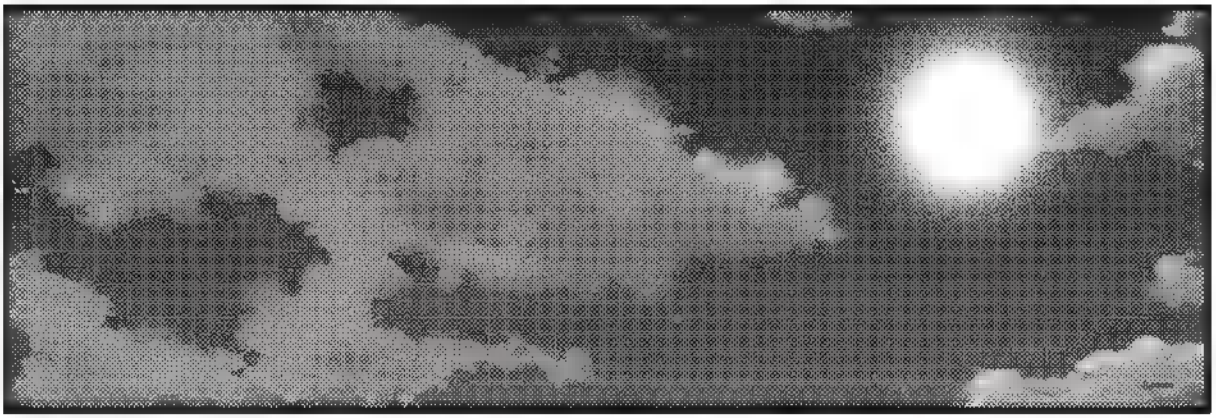
realize
...AH.
WE'RE OUTSIDE, SORRY...
HAHA.

LET'S GO HOME.

OH, THAT'S RIGHT.

I'M HUNGRY ACTUALLY, SO LET'S GO BUY SOME DRINKS AND SNACKS SOMEWHERE.

SURE.



OH MAN... WE BOUGHT SO MUCH.
HOW MUCH ARE WE PLANNING ON DRINKING?
I'LL DRINK THEM, SO IT'S FINE.
You're not that strong a drinker, are you?

OH!
WHAT IS IT?

...HEY,
SHUUNA...

SHUUNA, YOU ONCE SAID THAT I SHOULD TRY TALKING TO YUMI.

SORRY THAT I MADE YOU BE THE ONE TO SAY EVERYTHING.

I KEPT YOU IN THE DARK SO OF COURSE YOU WOULD SAY THAT YOU DON'T KNOW.

THAT'S WHY...

...WHY IS THAT?

I... THINK I KNOW YUMI PRETTY WELL, AS WE'VE KNOWN EACH OTHER A LONG TIME.

BECAUSE OF THAT,

I THINK IT'S BEST THAT WE DON'T TALK.

THAT WOULD ONLY MAKE THINGS EASIER ON ME.

THAT'S WHY...
I WON'T TAKE DOWN THE PHOTO-GRAPHS.
ALSO... I THOUGHT THAT I WOULD BE ABLE TO REMEMBER, WHEN I LOOKED AT THE PHOTOS...
ALL THE THINGS THAT I HAD DONE TO YUMI...

AND DESPITE THAT, THAT I FELL IN LOVE WITH SOMEONE ELSE,
AND THAT SOMEONE FELL IN LOVE WITH ME TOO...

I.....
sniff
DON'T WANT TO BE APART FROM YOU.
FROM NOW ON...
I ALWAYS WANT TO BE WITH YOU.

HAHA...

THAT'S... JUST LIKE YOU, HAYASHIDA-SAN.

BLOCK

EH?!

Why? You're saying no?

...WE'RE OUTSIDE.

But we did it before...

HADAKERU KAIBUTSU

OGERITSU TANAKA PRESENTS

HERO
SCANS
Please do not redistribute, rehost, retranslate, or in any other way reuse our work without our permission.
Please support the author by purchasing a copy in the original language, and supporting official translations when they become available.
heroscans.org
heroscans.tumblr.org